

El Mañana

Año IV Núm. 668 Redacción y Administración Ronda Víctor Prunedá, 15 Franqueo Concertado Teruel, jueves 12 de marzo de 1931

Para EL MAÑANA

La estabilización de la peseta

El país productor y España en general están dando una prueba de incompreensión y de indiferencia suicidas, al no intervenir con toda energía en el problema de la estabilización de nuestra divisa monetaria.

El Ayuntamiento de Graus, a propuesta del que estas líneas firma, aprobó y dirigió los siguientes telegramas el pasado día 5 de marzo.

«Madrid.—Presidente Consejo, ministros Hacienda, Estado, Fomento, Gracia y Justicia, Economía.

Nombre Ayuntamiento ruegole no decidan por decreto gravísimo problema estabilización peseta.

Si Joaquín Costa, que tanto defendió agricultores, viviera, lanzaría viril protesta contra ensayo que tanto ha de perturbar economía nacional.

Realizar estabilización de hecho, como anúnciase, supone adquirir compromisos que coaccionarían Parlamento y que, de no cumplirlos, quebrantarían crédito público.

No somos peritos asuntos financieros, más recordamos que raiz desastre colonial cien francos costaban doscientas quince pesetas y que Villaverde sin sistemas nuevos ni estabilizaciones, con rectitud, gran patriotismo y voluntad inquebrantable, consiguió pudiese normalizar valor peseta.

Tomar ejemplo estabilización otras naciones, error gravísimo, por no haber paridad de circunstancias. En ellas causa principal enorme deuda y circulación fiduciaria mientras España principal causa nebulosa política que oscurece porvenir.

Estabilización beneficiará minoría privilegiada perjuicio enorme mayoría país sin conseguir solución problema que agravarse.

Mediten responsabilidad grandísima peor que todas las achacables a dictadura.—Alcalde.»

«Madrid.—A B C · Imparcial · Debate · Nación · Sol · Voz · Informaciones · Liberal · Libertad · Heraldo Madrid.

Nombre interés patrio rogamos intensa energética campaña prensa evitación cúmplase anuncio estabilización peseta sin que Parlamento intervenga toda amplitud gravísimo problema.

Tildan muchos de facciosas disposiciones dictadura, y nada resultaría más faccioso que espaldas Parlamento decidir sobre asunto que beneficiando minoría privilegiada ha de empobrecer mayoría españoles que jamás pudieran por decreto se les despoja producto trabajo y parte aho-

rro, sin beneficio Nación y empeorando problema.

Villaverde en situación económica peor actual, no necesitó estabilizar más que el orden, la voluntad y el patriotismo para conseguir normalizar valor peseta, que llegó necesitarse doscientas quince para comprar cien francos.

Economías y patrimonio españoles no pueden estar arbitrio de teorías, prejuicios o ensayos de ministros o personajes por respetables sean, debiendo llevarse asunto a Parlamento donde plena publicidad y amplia intervención pueda atacarse problema en su verdadera esencia o fundamento.

Confiamos patriotismo prensa defenderá intereses labrador eterna víctima de todos y todo.—Por Ayuntamiento de Graus—Alcalde.»

«El Imparcial», en su editorial del número del viernes, 6, trata patriótica y razonablemente el asunto, exponiendo el derecho que tenemos todos los españoles a que se nos den las explicaciones necesarias, para que pueda llegar el conocimiento pleno de ese asunto y sus consecuencias a la mayoría de españoles vulgares que no acertamos a comprender lo que pasa y tememos lo que se pretende.

Dice que es incomprensible que la libra esterlina valga las pesetas que cuesta, cerrándose el presupuesto inglés con un déficit de cincuenta millones de libras esterlinas y los tenedores de la deuda no han podido cobrar su cupón mientras España liquida con su perávit su presupuesto, paga religiosamente sus deudas, no tiene el problema del paro forzoso ni la enorme deuda e inflación de papel y con encaje de oro suficiente en el Banco.

El país muéstrase en general como si no le afectase el problema y ya veremos sus tardías y estériles lamentaciones, cuando el empleado, el pequeño rentista, y el labrador en general, vea que de repente se ha disminuido por encantamiento en cantidad importante su capital en valores y rentas, y cómo sube automáticamente, todavía más, todo efecto alimenticio para hacernos la vida imposible.

Es más conveniente, indispensable, que prensa, organismos productores y cuanto pueda suponer presión, hagan acto de presencia para que ese asunto no se resuelva sin la intervención del Parlamento en donde se den explicaciones y seguridades efectivas de lo que pueda y no pueda

Federico Andrés López

SAN ANDRES, 19

Vende los números con arreglo a modelo elegido por el excelentísimo Ayuntamiento para las puertas de las casas.

pasar, pero esas explicaciones en forma clara, para que llegue a la inteligencia de cuantos no entendemos en las artes (a veces malas artes) financieras.

Es el asunto más vital que se está ventilando, pues de él depende la ruina de millones de españoles.

¿No daría resultado que, unidos importadores de importancia, impusieran para sus compras en Inglaterra X precio de pesetas o libras a X pesetas, y de no acceder comprasen en los Estados Unidos u otra nación, aunque tuvieran que pagar igual que exigían en Inglaterra?

Cuando vieran eso los ingleses, que tanto necesitan exportar para aminorar su gravísima situación interior, ¿no accederían a precios de libra equitativos antes que perder compradores?

Pues indudablemente se les haría una enorme presión con ello, y en cuanto bajaran las libras, bajarían automáticamente dólares y francos.

La reacción operada recientemente, muestra que la principal causa es la desorientación acerca de lo que pueda pasar en España política o socialmente. Ha bastado dar la sensación de unión y una poca autoridad, para que haya repercutido en el valor de la peseta.

Indudablemente hay fermento revolucionario, desconfianza y apatía grandes; mas también es indudable, que en el momento que aparece algo de autoridad serena y dispuesta a imponerse, desaparecen muchos enanos de la venta.

Hay interés en hacer desaparecer la buena situación en que se halla España en relación a las demás naciones, y lo que parece inaudito, es que haya españoles que se presten al juego, cuando nada más volver la vista a tiempos atrás, darán con Villaverde, que debe ser para nosotros de bastante más confianza que M. Quesnay.

Luis GONZALEZ.

Graus, 8 marzo 1931.

EL MAÑANA
TELÉFONO 79

LOS JUEGOS OLÍMPICOS

EN LA ANTIGUEDAD

Olimpico, palabra derivada de Olimpia, ciudad griega, frente a la isla de Zante, que ocupaba una vastísima superficie. De ella viene la frase de Juegos Olímpicos, que significa parangón internacional de cultura física, belleza humana, paz entre los pueblos, etcétera, etc.

La antigua Grecia, era entonces (776 a. d. J. C.) teatro de grandes luchas guerreras que destruían a la bella y elegante Grecia, y para remediar aquellos males, Ífitos consultó al célebre Licurgo legislador de Lacedemonia, y de acuerdo con este restauraron los Juegos, obligando a todos los pueblos que tomasen parte, a cesar en sus hostilidades. Ífitos, fué el primero que le dió carácter de Internacional, ayudado como hemos dicho de Licurgo, que en aquel entonces legislaba en Esparta. Todos los vencedores de las Olimpiadas, que se celebraban cada cuatro años eran inscritos en el Gimnasio de Olimpia. El concurso duraba desde el matutino al vespertino.

AÑO 1896

En este año, gracias a la iniciativa del francés Pedro Coubertin, y al millón de dracmas del señor Averoff de Alejandría, se celebra la primera Olimpiada de Atenas como homenaje al país clásico, en el estadio antiguo debidamente reformado en mármol blanco. Fué un éxito grandioso. Siguiendo la antiquísima costumbre, se celebran en 1900, 1904, 1912, 1916, 1920, 1922, 1928... y la próxima en 1932.

En 1920 el fútbol absorbe casi por completo a los demás deportes, llenándose el estadio de Amberes, en la final Bélgica-Checoslovaquia. En esta Olimpiada, nuestra representación balompédica obtuvo un gran triunfo sobre Holanda.

¿Quién no recuerda la derrota ante los italianos el año 1924, por uno a cero. La desesperación de Vallara, al ver el balón en su puerta el balón impulsado por su mismo pie, y el gesto «atontado» de Zamora, que no pudo evitar el tanto? ¿Y el repliegue de los italianos a defender su meta para ganar tan dudosa victoria? Fué la única Olimpiada en que se pudo quedar en un buen lugar, sino recordé la última del año 28, en que fuimos derrotados nuevamente por Italia (los profesionales italianos contra los amateur españoles).

El año 32 se acerca. Si España no puede presentar a sus profesionales, únicos y verdaderos valores de nuestro fútbol, España debe imitar el gesto olímpico de Inglaterra.

José M.ª GARGALLO AGUARÓN
Calamocha, marzo 1931.

Ayuntamiento

Sesión de la Permanente

Ayer noche celebró sesión ordinaria la Comisión municipal bajo la presidencia de don Agustín Vicente y con asistencia de los señores Borrajo, Monterde, Garzarán y Marqués.

Aprobó el acta de la anterior y varios documentos de Intervención.

Idem el extracto de acuerdos adoptados por la Permanente durante el pasado mes.

Acordó asista una comisión oficial, compuesta por los señores alcalde, Monterde, Garzarán y secretario a visitar al señor gobernador civil con motivo de la toma de posesión del mando de la provincia.

Idem confeccionar trajes para el sepulturero y conserje del Cementerio.

Idem pase a informe de Intervención el proyecto de urinario, tipo económico, confeccionado por el señor arquitecto municipal.

Quedó enterada de una instancia presentada por doña María Dolores Sánchez Galindo sobre asuntos tributarios.

Autorizó: a don Blas Herrero y a don Manuel Vicente, para trasladar restos mortales dentro del Cementerio; a don José Pérez, la instalación de un motor; al señor director del Banco de Aragón, para decorar la fachada de dicho domicilio, y a don Ramón Villarroja, don Vicente Marín, don Segundo Asensio y excelentísima Diputación, para obras.

Desestimó una instancia del señor director del Banco de Aragón por la que solicita la colocación de acera en la fachada del mismo, recayente a la plaza de Carlos Castel.

Adjudicó la plaza de director de la Banda de música a don Luis Reguero García.

Para dar cumplimiento a lo ordenado por la Superioridad en virtud de la real orden circular de 10 del actual, el próximo domingo, a las doce, celebrará sesión extraordinaria el Pleno municipal para acordar el número total de concejales que con arreglo a la escala del artículo 35 de la Ley municipal del 2 de octubre de 1879 han de integrar la futura Corporación en total y por distritos que hayan de elegirse.

El domingo, a las once y media, se reunirá en sesión el Ayuntamiento para fallar los expedientes de prórroga de incorporación a filas e incidencias del Reemplazo actual.

MISTERIOS DE ACTUALIDAD

¿Quién y cómo es la gripe?

Diversas opiniones sobre la enfermedad de moda

La gripe es un estado congestivo que se manifiesta mediante inflamaciones amigdalíticas y pulmonares. Suele aquejar a los adultos de veintitrés a cincuenta y nueve años, aunque tampoco es ajena a los niños de uno a doscientos cuatro meses, y se observa igualmente en los ancianos comprendidos entre los sesenta y los noventa y ocho años.

Respecto a los espiroquetos y bacilos de la gripe dice Kloeber en la *Woissech Zeitung Hamburg Medical* que... —*El Siglo Médico*.

—¿La gripe? ¡Buena pájara debe estar hecha esa bailarín! —*Doña Edelmita Perea, conyuge celosa*.

—La gripe son cinco días sin firmar el parte de entrada ni aparecer por la glorieta de Atocha. —*Julio Vázquez, oficial primero del Ministerio de Economía*.

—Eso de gripe, ¿se escribe con una p o con dos? —*Tifina Rosálve, mecanógrafa*.

—La gripe es una enfermedad burlona e inofensiva, una caricatura de la pulmonía doble, inadmisibles en todo país serio y civilizado. —*«La Esperanza», Empresa de pompas fúnebres*.

—La gripe es una calamidad más que se ha abatido sobre esta desorientada generación de la post-guerra en cuyas pupilas subsiste aún todo el horror de las trincheras... —*Erich María Remarque*.

—Tal vez el estado anímico de don Juan se reducía a una gripe afectiva que, inclinándole hacia el magnetismo del sexo inverso, ocasionaba un estado patológico que... —*Gregorio Marañón, del libro «Don Juan y la gripe»*.

La gripe. Según un artículo del nuevo Código Penal argentino, tan vasto y depurado, y nacido en virtud de las teorías de Ferri y Lombroso... —*Luis Jiménez de Asúa*.

—¿La gripe? Esbelta, misteriosa, fatídica como la musa de ojos ver que buscaba Verlaine en el fondo de su copa de ajeno, yo la conocía una vez. Aquel gran mosquetero literario que se llamaba Enrique Gómez Carrillo charlaba conmigo en la terraza del café Napolitaine de París, cuando... —*César González Ruano*.

—Los hombres con gripe pueden consolarse pensando en que tal vez los hipopótamos padez-

caen jaquecas. —*Enrique Jaraiel Poncela*.

—Como en un estrépito de jazz-band — símbolo negro de nuestra época — *La Gripe*, el nuevo y prodigioso talkie surgido de los estudios de la Paramount, muestra bajo la sombra de los rascacielos la espiritualidad de Jeannette Macdonald y la estilización grotesca de Stan Laurel... —*Carlos Fernández Cuenca*.

—¡Si después de dar a la tuberculosis ese tinte romántico y lírico que la prestaron las huestes novecentistas se averiguase que Margarita Gautier había muerto de la gripe!... —*La Gaceta Literaria*.

—La gripe es un inquilinejo guasón que se cuela de puntillas en ese cuarto con el *Se alquila* puesto que es para los microbios cada organismo humano. —*Ramón Gómez de la Serna*.

—¿La gripe? No la estudié nunca a fondo. Sólo sé que la

—Si la tontería obligase a guardar cama como la gripe, las calles se quedarían desiertas. —*Schopenhauer*.

—La gripe: «Aquí estoy». —*El vizconde: «A sus pies señorita»*. —*Gil de Escalante*.

—Rangoon. —Comuni an de Pooma que se ha acentuado la campaña de desobediencia civil inoculándose 3.000 indígenas el bacilo de la gripe, Mahatma Ghandhi... —*The Times*.

—No es lo mismo griposo que Lombroso. —*Pedro Muñoz Secca*.

—«No hay lunita más clara que la de enero, ni se escapa sin gripe ningún cartero.» —*Serafin y Joaquín Álvarez Quintero y la Administración del Correo Central*.

—¿La gripe? ¡Me gusta más el coñac Osborne. —*Cagancho*.

—Bajo la cúpula de la etimología, ¿cómo no había de pensar Octavio de Romeu en ese gran

que la gripe nos evite el diagnóstico. —*Doctor Lucio Martínez*.

¡Pobre mina! También vos rodaste al fango del vicio... Sin saber que hay gripe traidora, que te dará su suplicio... —*Itus-ia, Fugazot y Demare*.

—La gripe y los acreedores se meten en casa sin avisar. —*Spinoza*.

—«Los paseos de la gripe por las calles y plazuelas del antiguo Madrid.» —*Crónica de los tiempos de Carlos IV, escrita por don Diego San José*.

—¡Se suda con la gripe y con los bultos de cien kilos! —*Gómez, mozo de cuerda*.

—«Dígame usted algo de la gripe...»

—Realmente es curioso lo que sucede... Porque en los salones del palacio de Liria, que poseen tantas obras de arte... —*Mascariilla*.

—Cuando Lindbergh, a bordo del *Espíritu de San Luis*, combatía su estado gripal con tabletas de aspirina... —*Remitido por «Publicistas»*.

—¿Vino desde el Norte o es del Mediodía?

Yo el sitio, y la cuna, y el país ignoro...

¡Mas sé que la gripe dura todavía.

Y que en las farmacias se traduce en oro! —*Rubén Darío*.

—Al cruzar sobre la región de la gripe, en su próximo vuelo a Siberia, el *Gran Zeppelin* arrojará varias sacas de correspondencia. —*Doctor Eckener*.

—Nada dice San Agustín sobre la gripe, ni tampoco encontramos alusiones a esta epidemia en las sabias enseñanzas del filósofo griego que tomó como base de su doctrina la leyenda del frontón del templo de Delios: *Gnothi seauton*, mal citada, generalmente, por su traducción latina *Nosee te ipsum*... —*Luis Arqui-Costa*.

—Quien tenga ojos para ver, orejas para oír, se dará cuenta de que la gripe es un alegato más, y bien poderoso, contra ese deseo insano de unos pocos de que haya Cortes Constituyentes... —*Manuel Linares Rivas*.

—¡Dura vida la del escritor! ¡Hélas! La gripe, que tiene un

nombre alegre de *midinette* parisina, se apodera de nosotros. *Et nous souffrons*, porque con fiebre, con dolor — *c'est terrible!* — hemos de seguir escribiendo. *Mon Dieu!* — *Alberto Insúa*.

—La gripe es una muestra más de los males sociales del ambiente actual. Es preciso prevenirse contra ella como debemos prevenirnos cuantos amamos el orden... —*Luis Benavente*.

—Precisamente, preparo ahora un drama, en verso, desde luego, que se titulará *La gripe*. Ocorre la acción, basada en hechos históricos, cuando los Reyes Católicos quisieron casar a Don Juan de Austria con su sobrina Margarita de Borgoña, que resulta era íntima amiga de Miguel de Cervantes, quien entonces estaba enamorado tiernamente de la hermana de un virrey de las Indias. Y durante la campaña de Flandes... —*Luis Fernández de Ardevín*.

—Diríase que la gripe es una partitura de Bizet instrumentada por Strawinsky... —*Victor Espinós*.

—¡Sus, y a ellos! «¡La gripe les debilita!» — *Julio César en la guerra de las Galias*.

—Digote, Sancho amigo, que aquello que tu dices de ser gripe es en verdad una mortal y potente pulmonar... — *Don Quijote de la Mancha, capítulo XVI*.

Por la transcripción
LUIS ARDILA

GUADALAVIAR S. A.

Para pedidos de instalación de aguas, avisos y reclamaciones, dirigirse a su domicilio social: Carretara de Cuenca, número 2.

TELEFONO, 36

sufren dos camareros del café del Prado. —*Ramón y Cajal*.

«Lo que piensan de la gripe Alfredo Corrochano, el duque de Veragua, Miss Dolly, Luis de Tapia, José Samitier y don Francisco Rodríguez Marín.» — *Epígrafe de una plana central del semanario «Estampa»*.

—Nueva York, 24. —En Madison Square Garden ha dicho Paulino Uzcudun: «La gripe es una dolencia peso-mosca. La dejaré k. o. en el primer round. —*Associated Press*.

—¡Pueblo romano! ¡Nietos de los soldados de Julio César, fascistas que os extendéis en legiones por esta Italia de la Villa Farnesina y la cúpula de San Pedro; hoy, que los maravillosos pájaros mecánicos de la escuadrilla del general Balbo han vencido a ese rugiente León inmenso que se llama el Atlántico no podéis tolerar que la gripe traspase los umbrales de vuestros hogares. —*Mussolini*.

misterio pascalino de la gripe madura y calma?... —*Eugenio d'Ors*.

—La gripe es sólo una resultante —tardía e incoherentemente manifestada cuando ya entramos en la edad madura— de la impresión recibida en nuestra infancia al escuchar el primer estornudo, cuando nos hallábamos en los brazos del ama de cría... —*Profesor Freud*.

—¿La gripe? Fué un número fuera del programa de agasajos que disfruté en Madrid. —*Monsieur Boucaille, síndico del Ayuntamiento de París*.

—Conforme se advierte en el Plan Quinquenal, quedará completamente prohibida la asistencia de la gripe a las reuniones del Consejo de comisarios del pueblo... —*Stalin*.

—La gripe es una compañera discreta que no pide medias de seda, ni escribe cartas sin ortografía. —*Pitigrilli*.

—¡Que gran respiro esto de

Almorranas

Varices - Ulceras

Cura radical SIN OPERACION ni dolor. Procedimiento español propio y único. Sin Esclorosis.

Doctor Jaime Ledesma
Especialista del Hospital Victoria Eugenia en Enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta de once a una
Alfonso I, 16, entrº. ZARAGOZA

Se alquila

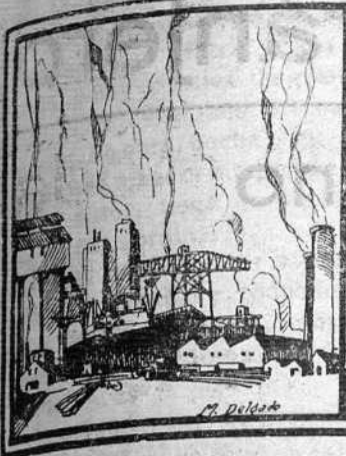
el primer piso de la casa de la Comunidad, buena luz y sol. Por sus amplios salones es propio para Oficinas o Sociedad.

Razón: Amantes, 10, 3º

MANUEL BENEITEZ

CAMISERÍA FINA — EQUIPOS PARA NOVIAS

ARENAL MARRIO



INDUSTRIAS Y FINANZAS



CRONICA FINANCIERA SEMANAL

Si no lo viésemos no lo creeríamos. En plena negociación comercial con Francia, cuando hasta se habla de *ultimatums*, respecto a la aceptación o no del contingente o cupo fijo para la exportación de los vinos españoles, con todas las complicaciones posibles preferencias y hasta combinaciones amorales que en nuestro país podrían derivarse en el reparto de cupo, y cuando se dice que van a reanudarse las negociaciones para buscar la posibilidad de un acuerdo comercial entre España y Francia, y hasta con el pie forzado de que Italia y Grecia han aceptado ya los cupos para sus caldos, nos sorprende la dirección general de Aduanas, cuyo director general es precisamente el representante de la Unión Nacional de Exportadores Agrícolas, publicando en la prensa de hoy una detallada nota o avance—cosa que, no es habitual practicar—del Comercio franco español en el pasado año, con el propósito de convencer al país—ya lo harán valer los franceses—de que nuestro intercambio comercial con Francia nos están magníficamente favorables, como representan las cifras siguientes:

Exportaciones de 1930 de España a Francia 417 millones de pesetas oro; importaciones en España de Francia 265 millones; saldo a favor de la balanza comercial española de 206 millones de pesetas oro.

Y aun se esfuerza la nota en remarcar que el valor real de las exportaciones es superior a causa de las Tablas de valoraciones, de hecho, que naturalmente, lo mismo alcanza a las importaciones de Francia en España. Claro está que no puede menos de confesar la nota de la Dirección general de Aduanas, así como de pasada, que por defecto de la estadística española se desconoce el volumen del Comercio de tránsito; es decir la exportación de España que figura en nuestra estadística enviada a Francia, pero que sólo pasa por Francia de tránsito y con verdadero destino a otros países de Europa.

Así mismo no podía ocultar este avance de la Dirección general de Aduanas las cifras que declaran las mismas estadísticas de Francia aunque omite cuidadosamente su comparación oro con las cifras oro de la estadística española que es como sigue:

La estadística francesa declara 1508 millones de francos papel, o sean 301 millones de francos oro

para las exportaciones de España a Francia; esto es nada menos que 170 pesetas oro menos que lo que dice la estadística de España, diferencia a que está representada, cuando menos por el comercio de tránsito a que nos hemos referido y que por lo visto, la Dirección de Aduanas es impotente para averiguar, como lo hacen los demás países.

Así mismo declara la estadística francesa que Francia nos envía a España productos por 1130 millones de francos papel, o sea 226 millones de francos oro frente a 295 millones que declara la estadística de España, con solo una diferencia en más en ésta de 39 millones, contra los 170 que atribuye de más a nuestras exportaciones a Francia.

Resulta, por tanto, de primera impresión, que aquel saldo favorable falso para la balanza comercial hispano francesa de 206 millones, que dice la estadística de España, queda reducido a solo 75 millones de pesetas oro, según confiesa la misma estadística de Francia, o sea casi la tercera parte de la errónea cifra de la estadística de España.

Pero aun a esos 75 millones de saldo favorable, les pasa, de hecho, lo que a «madama Rocaz»; esto es, que queda reducida a la mitad de la mitad, como puede colegirse por solo estos dos botones de muestra, que bastan a dar idea del restante muestrario de este avance estadístico: a los 2314 automóviles que hemos importado de Francia en 1930 les atribuye la estadística de España un valor total de 12.50 millones de pesetas oro y a los 1.013 camiones que asimismo nos vendió Francia en 1930 les da nuestra estadística un valor total de 7,30 millones, es decir, que nuestra estadística atribuye a cada automóvil un valor medio de 5,402 pesetas oro, y de 7,206 pesetas oro a cada camión, precios que al cambio medio de 65 por 100 del pasado año 1930 representan, respectivamente en moneda de plata, 8,913 pesetas por automóvil y 11.890 pesetas plata por camión. Aun teniendo en cuenta los gastos de Aduanas, transportes, etc., ¿no se hacen de ver la enorme distancia que media entre los precios reales de 1930 y esos precios medios de 8,913 pesetas por automóvil y 11.890 pesetas por camión, cuando estos últimos, singularmente, no valen menos del doble, del triple, del cuá-

druple y más de ese valor asignado?

Nosotros creemos que más le habría valido estar durmiendo a la Dirección general de Aduanas, y sobre todo en esta ocasión tan extemporánea, pues ya se cuidará la parte contraria de hacerlo valer, si efectivamente hubiera algún fundamento a su favor, pero incurriendo en la candidez de hacerles nosotros mismos el artículo y, además, con tamaña inexactitud para los intereses españoles.

La estancia en Madrid del director del Banco de Reparaciones M. Quesnay, llamado por el señor ministro de Hacienda y la coicidente publicación en «E Debate» de un artículo oficioso, al parecer, de su redactor financiero, señor Larráz, funcionario del Centro de Estudios creado en el Banco de España, que recientemente acompañó a Basilea al gobernador señor Bas, ha soliviantado a la opinión del país en que su inmensa mayoría es contraria la «estabilización» legal de la peseta, por considerarla fundamentalmente contraria y perjudicial a los intereses de España.

En efecto; refiriéndose a la obtención de créditos o empréstito

El Mañana
PERIÓDICO DIARIO
—
Ronda de Víctor Prunedá, 15
Teléfono, 79.
—
Único diario de la provincia
TERUEL

oro en el extranjero, dice literalmente dicho artículo de «El Debate»: «Y por supuesto, que la firma del crédito ha de obligar al Gobierno a la ejecución inflexible de un plan y a la consecución de un fin previamente determinado»

Como se ve el texto no puede ser más indubitado respecto a que se trataba de acordar y «firmar» desde luego un contrato para levantar ese empréstito exterior, en forma de créditos, convertibles después en Deuda consolidada por cien millones de dólares, según relataba el plan expuesto por el mismo artículo de «El Debate», lo cual implicaba la

infracción del artículo 86 de la Constitución y el secuestro previo de la soberanía de las Cortes, ya que al someterse al proyecto de la «estabilización» legal no podría rechazarlo el Parlamento, si así fuese su voluntad soberana, por haberse ligado previamente el Gobierno español por indisolubles pactos internacionales ya consumados.

Contra eso se ha levantado en masa toda la opinión del país, hasta los recalcitrantes «estabilizadores», y hasta el mismo «Debate» ha puesto marcha atrás y se ha rectificado y «ABC» y «El Sol» han escrito terminantes artículos en contra de todo cuanto implique la menor atadura previa de omnimoda facultad resultoria del Parlamento.

Y después de este señalado triunfo de cuantos con lógica y buen sentido nos oponemos a la estabilización legal, aun se pide por el señor ministro de Hacienda la mayor abstención en torno de este asunto, esto es, el silencio de la Prensa, de los publicistas y de las entidades económicas sin cuya decidida campaña sabe Dios lo que a estas fechas se habría ya consumado de modo irreparable, pues sólo hace falta ver, para deducir consecuencias, como viene estos días la Prensa extranjera, francamente aliada de los «extranjeros» de nuestro país dándose albricias porque se daba ya como pan comido la «estabilización» inmediata, y nada menos que, como dice el «Times» «al rededor de los cambios actuales», o sea con un corte para la peseta del 80 por 100 de su valor.

Hay que salir al paso decididamente de las erróneas palabras de algunos financieros al decir que «aunque con la peseta estabilizada un duro no valga más que tres pesetas, con un duro se seguirá comprando lo mismo que ahora con cinco pesetas». Eso es falto de todo fundamento real y científico, pues ahí está bien rotundo el caso tipo de Francia que comprueba de modo incontrastable como el nivel medio del coste de la vida, que era de 498 en fin de 1927, o sea unos meses antes de la «estabilización» legal, hecha en junio de 1928, y cuando Francia llevaba ya en aquella fecha un año de «estabilización» de hecho ha subido a 592 a fines de 1930, o sea que el costo medio de la vida se ha encarecido por efecto naturalísimo de «estabilización» legal, casi exactamente en un 20 por

100, no obstante las grandes carestías y reajustes de arrastres con que ya venía castigado el pueblo francés, de suerte que lo que antes de la «estabilización» legal se compraba con 5 francos, ahora cuesta 6 francos.

En España el margen de perturbación de los precios y sobre-costos y carestías de los niveles medios de la vida que causaría la «estabilización» legal serían mucho más considerables del 20 por 100; ascendiendo a un 40 ó 50 por 100, cuando menos, de modo que lo que ahora se compra con 5 pesetas costaría 7 ó 7,50 pesetas al consumarse la «estabilización» legal, porque sería general el alza, buscando los niveles de compensación del coste de la moneda, toda la propiedad inmueble, subiendo en relación los alquileres y rentas; el Estado tendría que aumentar las contribuciones e impuestos, aumentarían los transportes, subirían los sueldos, jornales y remuneraciones de toda especie, y como la mano de obra, que es el salario y el sueldo, representa el 50 ó 60 por 100 de todos los productos, la subida de los precios de todas las cosas sería general, y sobrevendría, casi como por golpe de telón, la baja del actual valor económico o potencia adquisitiva interior de la peseta en relación con el valor o cotización exterior, en todo el nivel de la depreciación del cambio a que hoy existe, y sobrevendría una enorme contracción del consumo y la consiguiente reducción de la producción y del trabajo, y el hambre y la miseria y los arbitrios del Estado para auxiliar a los parados, y serían tantos y tan precipitados y tan en todas partes los conflictos que se le acudirían al Gobierno, que ni con dichos auxilios podría el Poder público más prestigioso evitar lo inevitable; esto es, la enorme conmoción social, con todas sus consecuencias.

Compárese toda esa gran masa de la Nación que resultaría perjudicada con el sector de los que resultarían beneficiados, que hasta se señalan con el dedo, y con solo preguntar ¿cui prodest? como en resumen viene a preguntar el donoso y discreto escritor señor Medina, «El Debate», se comprenderá en seguida quienes votan a favor de la «estabilización» legal.

Por eso están francamente en contra de ella, sin citar a calificación, casi exactamente en un 20 por

(Continúa en la 6.ª plana)

Información de España y del Extranjero

Declaraciones del jefe del Gobierno

Información de los distintos Ministerios

LA LIBRA SE COTIZO A 45

No se permitirá el juego. - El rey a Londres. - La salud de la infanta OTRAS NOTICIAS Y SUCESOS

DICE EL CONDE DE ROMANONES

Madrid, 13.—El ministro de Estado, conde de Romanones, permaneció en el ministerio hasta las 9'15 de anoche en que marchó a su domicilio.

Por la tarde recibió la visita de los ministros de Santo Domingo y Yugoslavia, el primero para manifestarle que su país regala a España el pabellón que construyó en la Exposición Ibero-Americana de Sevilla.

El conde, al recibir a los periodistas les manifestó que había recibido un telegrama de nuestro embajador en la Habana, en el que le dice que no hubo tal explosión de bomba en el edificio de la embajada, sino que se trata de la de un simple petardo, sin consecuencia alguna.

Un periodista le rogó que les dijera algo de política.

—¿De política? no sé que exista siquiera esa palabra—contestó el conde.

Cuando más se aproximan las elecciones, más me alejo de la política.

LA BOLSA

Madrid, 12.—La cotización de las principales monedas extranjeras, ha sido cerrada esta tarde de la siguiente forma:

Libras, 45; francos, 36'25; dólares, 9'25 y medio.

BUGALLAL ENFERMO

Madrid, 12.—El ministro de Economía, no asistió hoy a su despacho por sufrir una ligera indisposición.

EN LOS MINISTERIOS FOMENTO

Madrid, 12.—El ministro del ramo señor La Cierva, ha manifestado a los periodistas que en breve dará a la publicidad un extracto del estudio de todas las disposiciones ferroviarias que recopilará.

INSTRUCCION

Madrid, 12.—El señor Gascón y Marín ha recibido a una comisión de Avila para pedirle que se derribe la parte no histórica del célebre murallón de la ciudad que impide el ensanchamiento de esta, para dar trabajo a los obreros y amortiguar la crisis que padecen.

El ministro de Instrucción dijo a los periodistas que en breve se

publicaría el cuestionario sobre el texto único y se aprobaría el Estatuto del Magisterio.

LA INFANTA CRISTINA

Madrid, 12.—La infanta doña Cristina pasó la noche muy bien, habiendo novedad.

La familia real, como en días anteriores, ha estado a ver a la enferma.

EL REY A LONDRES

Madrid, 12.—El próximo viernes marchará el rey a Londres con objeto de saludar a su madre política, contando desde luego con el estado satisfactorio de su hija y que a causa de la enfermedad de ésta no pudo realizar antes el mencionado viaje.

DICE ALHUCEMAS

Madrid, 12.—El ministro de Gracia y Justicia en su conversación con los periodistas, ha manifestado que ha dado fin al estudio de reorganización del Cuerpo de Prisiones.

EL INFANTE DON JAIME A GRANADA

Madrid, 12.—El infante don Jaime tiene el propósito, y así lo ha manifestado a aquellas autoridades, de ir esta Semana Santa a presidir la cofradía de la Santa Cena, de la que es hermano mayor.

Su altura regresará a Madrid, dentro de la Semana Santa, para presidir como Comendador de la Orden, la procesión de los Calatravos.

CONFERENCIA

Madrid, 12.—Los ministros de Estado y de Gobernación, señores conde de Romanones y marqués de Hoyos, respectivamente, han sostenido una detenida conferencia.

MULTAS POR JUGAR

Madrid, 11.—El marqués de Hoyos ha dicho a los informadores que había impuesto varias multas a determinados casinos por jugar a los prohibidos.

Añadió que elementos de estas sociedades habían ido a visitarle para rogarle que condonara las multas porque a lo que jugaban en dichos centros era al póker, contestando el consejero que este ruego lo formularan por escrito.

El marqués de Hoyos terminó diciendo que no permitiría jugar ni en Madrid ni en provincias.

DICE VENTOSA

Madrid, 12.—El ministro de Hacienda al conversar hoy con los periodistas les manifestó que venía preparando para darla a la publicidad, una explicación sobre el estado monetario, aclarando lo que es estabilización y revalorización, aspectos que personas que no son técnicas confunden, causando con ello daño al país y estorbando el plan a seguir por el Gobierno.

MODIFICACION DE UN ARTICULO

Madrid, 12.—La «Gaceta» publica un decreto de Ejército modificando el artículo 269 de la Ley de Reclutamiento.

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO

Madrid, 12.—El diario «ABC» publica unas declaraciones del presidente del Consejo, general Aznar, de entre las cuales reproducimos los siguientes:

—¿Qué impresión le ha producido el modo de actuar de los hombres políticos que integran el Gobierno?

—Estoy plenamente satisfecho—contesta el almirante Aznar.

Si no lo estuviera, me callaría.

Desde que nos reunimos en el primer Consejo he apreciado una gran cordialidad y un ferviente deseo de transigencia en los ministros.

Hombres políticos con ideales encontrados, con aspiraciones en pugna de sus respectivos partidos, han logrado sacrificar sí a embargo todo lo personal y secundario ante el supremo interés del país.

No obstante, se discute todo con prolijidad, con argumentos varios, con interpretaciones distintas, pero siempre con voluntad de acertar.

Asisto a los Consejos con verdadero deleite, porque en cada uno de ellos se desarrolla un curso de legislación social y política.

Escucho y doy mi opinión como la dicta mi conciencia y según mi leal saber y entender.

Así, pues, estoy seguro de que el Gobierno cumplirá íntegramente su programa hasta donde puede llegar la previsión humana.

La misma cuestión ferroviaria, tan propicia para intanquilizar los espíritus, parece aquietada ante la inquebrantable resolución

del Gobierno de ir en breve plazo al Estatuto definitivo.

Así, pues, salvo lo imprevisto, el Gobierno cumplirá su compromiso con la opinión pública.

La constitución del Parlamento marcará el momento de la disgregación de las fuerzas concentradas con el Gobierno.

—Mas para llegar a esa legalidad, es preciso en primer término, que las elecciones, las tres elecciones se celebren con una sinceridad absoluta.

—De eso respondo yo. Si yo creyera o temiera otra cosa no estaría aquí.

Vienen a mi despacho numerosas comisiones que me hablan de cuestiones y pleitos electorales.

A todos les contesto lo mismo: la fuerza efectiva hay que respetarla, esté donde esté.

Hay algo, sin embargo, que conviene aclarar.

Nosotros vamos a las elecciones en un plan completamente sincero y con cuantas garantías necesiten las oposiciones, y esas mismas garantías las impondremos para todo el mundo.

Disturbios, no. En la menor alteración del orden, el Gobierno hará sentir su autoridad, pues le sobran medios para ello.

—¿Cree usted que las elecciones legislativas pueden celebrarse antes del verano?

—Sí. Los plazos lo permiten.

Verificándose las municipales el 12 de abril, no hay que esperar la constitución de los Ayuntamientos.

Las provinciales, pueden efectuarse el día 3 de mayo.

No sucede lo mismo con las generales, porque es de precepto la designación de compromisarios para las de senadores, y éstos salen de los organismos locales y provinciales ya constituidos.

Pero de cualquier modo, el día 15 de junio estaremos en las Cortes.

Así dejaremos desbrozado el camino para el otoño para el Gobierno que nos suceda.

—¿Está ya fijada la fecha para el levantamiento de la censura y el restablecimiento de las garantías?

—Sólo puedo contestar que las operaciones preelectorales se verificarán con libertad de prensa y con todas las garantías que establece la Constitución y que ambas medidas se adoptarán definitivamente.

—¿Qué solución encuentra us-

ted para el problema de los presos políticos?

—Para mí no hay duda, de ninguna clase.

La concesión de una amnistía no es función ejecutiva, sino legislativa.

Sólo las Cortes, en ejercicio de su soberanía, pueden proponerla y acordarla.

EL ANIVERSARIO DE PRIMO DE RIVERA

Madrid, 12.—El día 15 se celebrará en el teatro de la Comedia una sesión necrológica para conmemorar el primer aniversario de la muerte del general Primo de Rivera.

En dicho acto harán uso de la palabra varios oradores, entre ellos el conde de Guadalhorca.

EL CODIGO DE LA DICTADURA

Madrid, 12.—Los Colegios de Abogados de Santander, Lugo, Jén y Alicante han celebrado reuniones para tratar de emitir informe sobre el Código penal de Galo Ponte.

En dichas reuniones ha predominado el criterio de que sea derogado dicho Código.

ESTAFA DE MEDIO MILLON DE PESETAS

Madrid, 12.—El director del Banco Internacional de Industria y Comercio, ha presentado una denuncia en la Dirección general de Seguridad contra su correspondiente en Motril don Gaspar Esteban Sánchez, porque, según parece, éste realizó giros contra distintos Bancos en letras que han resultado falsas.

La cantidad estafada asciende a medio millón de pesetas.

El Gaspar ha sido detenido en Madrid en casa de unos parientes suyos.

ESTRENO DE LA OBRA «DE MUY BUENA FAMILIA» CON GRAN EXITO

Madrid, 12.—A noche se verificó en el teatro Muñoz Seca el estreno de la obra de Benavente «De muy buena familia», que ya fué leída en público por su autor en el teatro Alcázar hace algunos meses.

Los comentarios de la crítica en torno de la obra habían despertado tal expectación, que se ha llegado a pagar hasta 50 pesetas por una butaca para el estreno.

La obra respondió en todo a

12 m
espectaci
Los vai
ren una
ordinaria
emoción.
entusiast
mática d
da por e
ideológic
Benave
de la soc
defectos
por part
los hijos
La in
distingui
y. Alfon
hallaba.
OBRE
Madri
el mini
comisi
nistro, c
sa, para
a 350 ob
sis (Hu
dos po
aquella
PR
EL G
HEJ
DEN
Barc
Igueta
de dic
matric
por h
choco
Res
tes, u
ra, q
racter
leve,
padece
grave
UN
F
Gr
José
ñado
Gim
por
mier
piec
El
al t
dire
caer
tura
L
her
cién
ser
llie
po
co
co
se
le
si
de
di
ce
r
y
A

espectación que había despertado. Los valores dramáticos adquieren una emoción teatral extraordinaria y hay pasajes de gran emoción. Las ovaciones fueron entusiastas. La obra, hecha esquemática de una manera intencional por el autor, tiene un vigor ideológico extraordinario. Benavente denuncia los vicios de la sociedad actual y todos los defectos de la educación, tanto por parte de los padres como de los hijos. La interpretación, magistral, distinguiéndose Margarita Xirgu y Alfonso Muñoz. El autor se hallaba ausente.

OBREROS SIN TRABAJO

Madrid, 12.—Hoy estuvieron en el ministerio del Trabajo, unos comisionados para rogarle al ministro, como sabía ya por la Prensa, para que se les busque destino a 350 obreros de las minas de Thar-sis (Huelva) que se hallan parados por la crisis que atraviesa aquí la cuenca minera.

PROVINCIAS

EL GENERAL BARRERA, HERIDO EN UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Barcelona, 12.—Comunican de Igurlada que al llegar al término de dicha población un auto de la matrícula de Madrid, al parecer por haberse roto la dirección, chocó de manera aparatosa. Resultaron heridos sus ocupantes, uno de ellos el general Barrera, que tiene contusiones de carácter leve, y el chófer, también leve, y don Rufino Duque, que padece heridas de pronóstico grave.

UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN UN ACCIDENTE

Granada, 12.—Los hermanos José y Manuel Moreno, acompañados del niño de 12 años José Gimeno, salieron a dar un paseo por la carretera de Málaga a Almería en una moto de su propiedad. En las cercanías de la Rábida, al tomar una curva perdieron la dirección de la moto, que fué a caer por un terraplén de gran altura. Los tres ocupantes resultaron heridos de consideración, falleciendo José momentos después de ser asistidos en el pueblo de Melicena.

EL CONSEJO DE GUERRA EN JACA

Jaca, 12.—El Consejo de Guerra por los sucesos de diciembre que comenzó mañana, ha quedado constituido definitivamente. Presidirá el general de división señor Gómez Morato, y de vocales actuarán el general de división señor Rodríguez Arias y los señores brigada don Francisco Franco, don José Castro, don Arturo Lezcano y don Emilio Luna. De suplentes actuarán el general de brigada don Arturo Guerra y el coronel de Caballería don Antonio García Polavieja.

Fábrica de velas de cera a vapor

FABRICACION DE TODA CLASE DE VELAS PARA EL CULTO Y EL COMERCIO.—GARANTIA ABSOLUTA EN SUS CLASES.—PURA Y MAXIMA.—CONSUMO MINIMO Y ARDER PERFECTO.—PRECIOS SIN COMPETENCIA.

M U Ñ O Z

DEL EXTRANJERO

LLEGAN A UN ACUERDO

París, 12.—Se ha llegado a un acuerdo, aprobándose el tratado naval franco-italiano.

MUERTE DE UN JEFE DE POLICIA

Roma, 12.—Ha fallecido el jefe superior de la Policía, coronel Ferreira.

LLEGADA DE AVIONES

Heliópolis, 12.—Han llegado sin novedad tres aparatos de aviación procedentes de la ciudad de El Cabo, destinados por Inglaterra al transporte de tropas.



— De su breve viaje regresó el delineante de Obras públicas don Juan Ungo.

— De Valencia el industrial don Gumersindo Serrano.

— Marchó a Cella el comerciante don Juan José Palacios.

— A Luco de Giloca el contratista de carreteras don Francisco Lorenzo.

— Pasó unas horas en la capital don Alejandro Girona, activo secretario de Pozuel del Campo.

— Con felicidad dió a luz una niña la esposa del oficial de la Diputación don Juan Manuel Valero.

Reciban los venturosos padres nuestra afectuosa felicitación.

— Se encuentra entre nosotros don Antonio Igual Padilla, rico hacendado de Mora de Rubielos.

— Como verá en la correspondiente sección, ha sido nombrado maestro director de la Banda municipal el concursante don Luis Reguero García, director de la del Batallón de Milicianos de Madrid.

El nuevo director de la Banda es hijo político de nuestro querido amigo y paisano don Sturnino Martínez Hernández, oficial del ministerio de Fomento.

Reciba el señor Reguero nuestra cariñosa enhorabuena.

Leed "El Mañana"

Letras de luto

Victima de larga y penosa enfermedad, falleció anoche el que en vida fué don Federico Tomás Benet, regente de la imprenta provincial.

Ayer, al dar cuenta a nuestros lectores de la enfermedad del finado, omitimos su gravedad enterados de la entera del señor Tomás, que hasta el último instante leía la Prensa y temimos se alarmara. Por desgracia, don Federico no pudo leer ni aun los sinceros votos que por su restablecimiento hacíamos.

Por su trato amable y caballeroso, el finado contaba con un sinnúmero de amistades que hoy asistieron a los actos de funeral y conducción a la última morada de los restos mortales de don Federico Tomás (q. e. p. d.)

Reciban su desconsolada esposa y demás familia nuestro expresivo pésame por tan irreparable pérdida.

Caco no descansa

Un billete que vuela

Ojos Negros.—A Daniel Sanz Novella, obrero empleado en las minas, le desapareció, de la maleta que guarda en la casa donde se hospeda, un billete de cien pesetas.

Como posibles autores del hurto ha señalado a su compañero de habitación Antonio Morales y a sus patronos Mariano Escriche y Ermenia Lázaro.

Las gestiones realizadas para el descubrimiento del autor han resultado, hasta ahora, infructuosas.

Borrego que desaparece

Jabaloyas.—De un corral propiedad del vecino Manuel Sánchez Domingo desapareció un borrego.

Practicadas pesquisas dieron por resultado el hallazgo del borrego descuartizado dentro de un saco que estaba escondido en una femera, recayendo todas las sospechas del hurto en Felipe Giménez Serrano, vecino en el barrio de Arroyofrío, quien la mañana anterior estuvo dedicado a limpiar dicho corral.

Un telegrama del señor García Guerrero

Esta mañana hemos recibido el siguiente telegrama, que con gusto transcribimos.

«Redacción EL MAÑANA.—Teruel Madrid.—Reitero a todos profundo agradecimiento inolvidable hospitalidad y cariñosa despedida de tan noble e hidalgo pueblo. Muchos abrazos. García Guerrero.»

Reiteramos al digno ex gobernador civil de Teruel nuestra estimación y afecto sincero, agradeciéndole esta nueva atención.

Las llamas destructoras

Arde una camioneta con cargamento de carbón

Albalate del Arzobispo.—Durante la madrugada de ayer se declaró un incendio en una camioneta, propiedad del vecino Segundo Espallargas Omedas, que cargada de carbón se hallaba en una cochera del vecino Antonio Bernad.

La camioneta sufrió desperfectos, que unidos a los causados en el local, ascienden a 5.600 pesetas de pérdidas.

El siniestro fué producido por los gases emanados del citado combustible.

Incendio intencionado

Josa.—En una casita de campo propiedad del labrador Santiago Fleta Artal, se declaró un incendio que redujo a cenizas la techumbre, así como también fueron pasto de las llamas 60 arrobas de avena, un trillo y la puerta del local.

Como presuntos autores del incendio han sido denunciados sus convecinos Clemente Alvarez Serrano y un hijo de éste llamado Florencio, quienes en cierta ocasión manifestaron públicamente que perjudicaban al Santiago en la primera ocasión que se les presentase.

Entre ambos existe una franca enemistad.

Según referencias de la Guardia civil el citado Clemente Alvarez hace unos 20 años incendió otro pejar.

Se dió cuenta al Juzgado.

Ante las elecciones municipales

Ayer noche en el Centro Republicano se reunió la comisión nombrada para designar los candidatos que, por las izquierdas, han de luchar en las próximas elecciones municipales.

Si nuestras noticias son ciertas en la candidatura acordada figuran diversos elementos socialistas y republicanos.

Los de mal genio

Discuten, riñen y uno de ellos resalta herido de consideración

Samper de Calanda.—Por antiguos resentimientos discutieron en la plaza Mayor los vecinos Manuel Mombiola Beltrán, de 33 años y Miguel Sonsona Gracia, de 32.

De la oratoria pasaron a los hechos y el Sonsona cogiendo una piedra le asestó varios golpes a su contricante, produciéndole diversas heridas en la cabeza.

El estado del herido ha sido calificado de pronóstico reservado.

Cazador cómodo

Desde su casa se dedicaba a cazar las palomas de la Iglesia

Oliete.—En virtud de denuncia presentada por los señores curas de esta iglesia, ha sido denunciado el joven Miguel Muniesa Pueyo, de 16 años, dependiente de ultramarinos, quien desde una ventana de su casa se dedicaba a cazar las palomas de la iglesia, con una carabina.

Le fué ocupada dicha arma, así como también una paloma herida. El cómodo cazador ha sido denunciado por infracción a la ley de caza y por uso ilícito de armas.

Guide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

(Continuación de la 3.ª plana)

dos periódicos, y de tan diversa ideología como «Informaciones», «El Liberal», y «La Tierra», personalidades y técnicos de tan distintos campos como los señores Sánchez de Toca, Bergamín, Canals, Pradera, Rin, Gual, Flores de Lemus, etc. y entidades económicas de tanta ponderación representativa como el Fomento del Trabajo Nacional, Bolsa de Madrid, Real Sociedad Económica Matritense, Cámara de Comercio de Vigo, Sociedades de Estudios económicos de Madrid y Barcelona, etc., etc.

Para que se vea bien por los ojos de la cara el enorme salto que darían los precios interiores para ajustarse y confundirse los dos niveles actuales de poder adquisitivo interior y exterior de la peseta, o sea de los precios de las cosas en España y de la cotización del cambio exterior, bastará decir que en el último quinquenio 1926-1930, los índices medios del nivel de la vida en España, o sea de los precios interiores de las cosas y del valor adquisitivo interior de la peseta, se han mantenido invariables a 172 respecto al precio de 100 en 1913, en 1927, 1929 y 1930, subiendo solo a 175 en el mes de diciembre último, al paso que al valor exterior de la peseta se ha depreciado en el enorme margen que significa la elevación de la libra esterlina del promedio del 28,52 en 1927 al promedio de 41,96 en 1930, o sea 13,44 pesetas por libra, que representa una depreciación del 53 por 100 del valor exterior de la peseta, frente a solo un tres por 100 de depreciación interior, o sea del aumento del nivel de coste de la vida interior en España, y esa diferencia de 50 por 100 entre ambos niveles interior y exterior, al confundirse rápidamente por la «estabilización» legal de la peseta, es lo que venaría a perder, por primera vez, el pueblo español.

Esa es la verdad, toda la verdad y la única verdad, tires por donde se quiera y revistas al muñeco como más gusten los que tal amputación de la moneda nacional, por error, por ignorancia o malicia, pretendan.

J. G. AGUIRRE CEBALLOS.
Redactor-jefe de «El Financiero».
Madrid, 7 marzo 1931.

«El Financiero»

He aquí el sumario del número 1.560 de esta importante revista semanal de Madrid, correspondiente al día 6 de marzo de 1931.

Carta abierta. Ante la aventura de la «estabilización». Grandes responsabilidades, por Salvador Canals.

En torno a la «estabilización». Contra la Constitución, de español

das al Parlamento y frente a la opinión nacional. No hay posibilidad legal, por J. G. Ceballos Teresí.

La «estabilización» legal no es necesaria ni conveniente. La farsa financiera quiere encubrir la realidad económica, por J. G. Ceballos Teresí.

Querencia y «estabilización». Crónica financiera semanal, por J. G. Aguirre Ceballos.

La circulación fiduciaria y el Banco de España, por J. G. Ceballos Teresí.

Miscelánea financiera: A la que salta, por Adolfo Pescador.

Semana internacional. Nuestro director. Adhesiones a una campaña.

El Banco de España en 1930. Avisos oficiales: Emisión de cédulas interprovinciales, por el Banco de Crédito Local.

Bolsa de Bilbao, por Amadeo M. de Mendiluce.

Bolsa de Barcelona, por Juan B. Rodés.

Bolsa de Madrid, por M. Martínez Bragán.

Notas financieras y mercantiles: Impresiones de la semana: La situación política, económica y financiera. Notas varias.

Mercados, Agricultura y Ganadería: Impresión general, por J. Vázquez Trigo.—El desarrollo bancario en las poblaciones rurales y la necesidad de difundir la ciencia del seguro agrícola, por Jorge Ribas.—Notas varias.

Ferrocarriles. Pesca y conservas: Nuestras conservas en Francia, por Angel Bernárdiz. La pesca en España. La pesca en el extranjero. Información general.

Aduanas, aranceles y asuntos comerciales: El comercio mundial y la circulación de capitales.—Notas varias.

Importación y exportación: El comercio exterior de España en enero.—Notas varias.

De todas partes. Balances: Banco de España y principales Institutos de emisión extranjeros.

Suplemento de cotizaciones bursátiles nacionales y extranjeras. Juntas, Sorteos, Dividendos y Cupones, Subastas y Concursos.



IMPRESOS - TIMBRADOS EN RELIEVE
LIBROS - CATALOGOS REVISTAS
TRABAJOS COMERCIALES
ETIQUETAS EN RELIEVE
ENCUADERNACION
GRABADO Y FOTOGRAFADO

Rodríguez
San Pedro, 51
Teléf. 33029 - MADRID

Cotizaciones de Bolsa

Efectos públicos	
Interior 4 por 100, contado...	87'25
Exterior 4 por 100...	81'75
Amortizable 5 por 100, 1920...	90'00
5 por 100, 1926...	100'50
5 por 100, 1927...	83'45
5 por 100, 1928...	85'50
5 por 100, 1927 libre...	100'00
Amortizable 5 por 100, 1928...	68'25
4 por 100, 1928...	84'00
4 1/2 por 100, 1928...	90'30
4 por 100, 1908...	75'00
Ferroviaria 5 por 100...	98'00
4 1/2 por 100...	87'35
Acciones:	
Banco de España...	579'00
Banco Hispano Americano...	
Banco Español del Río de la Plata...	pesetas
Aguaceras ordinarias...	72'25
Telefónicas preferentes...	108'10
ordinarias...	136'75
Petróleos...	123'00
losivos...	897'00
Nortes...	475'00
Alcázar...	406'00
Obligaciones	
Cédulas Hipotecarias 4 por 100...	93'25
d. id. 5 por...	98'60
id. id. 6 por 100...	110'00
Cédulas Banco de Crédito Local 5 por 100...	83'40
id. id. id. 5 1/2 por 100...	87'30
id. id. id. 6 por 100...	98'00
Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro, 5 por 100...	
id. id. id. id. 6 por 100...	99'00
Transatlántica 6 por 100, 1920...	80'00
6 por 100, 1922...	
Moneda extranjera	
Francos...	36'05
Francos suizos...	177'25
Libras...	44'70
Dollars...	9'21
Liras...	48'25

Facilitada por el Banco Hispano Americano.

Suscripciones

para este diario las recibe en Madrid, las oficinas SAPIC, empresa anunciadora, Alcalá, 1. 3.º.

En el Japón querían hijo

Tokio.—La noticia del nacimiento de una nueva princesa ha causado general desilusión, esperándose que fuera un niño el nacido, pues los emperadores ya tienen tres hijas, y no hay heredero, si no es el hermano del emperador, el príncipe Chinchibu.

La emperadora, que pertenece a la familia del príncipe Kuni, casó con el emperador Hiro Hito en 1924. Actualmente tiene 28 años.

No se celebran festejos teniendo en cuenta el delicado estado de la madre.

Siguiendo los ritos del país, se le dará nombre a la recién nacida dentro de siete días. El emperador debe elegir nombre de entre los que le presenta la corte. El nombre, escrito por el padre en una hoja de papel blanco o en un bloque de madera liso, es entregado al mayordomo mayor de palacio que lo lleva a la cuna de la criatura antes de ser inscrito el nombre en el álbum de la real familia.

A la semana siguiente, entre el emperador y su esposa y demás miembros de la real familia, se cambian un presente consistente en una carpeta de oro, símbolo el valor y de la fuerza.

Temperatura

Datos recogidos en la Estación Meteorológica de esta capital:
Máxima de ayer, 15 grados.
Mínima de hoy, +4.
Viento reinante, SE.
Presión atmosférica, 674'9.
Recorrido del viento, 22 kilómetros.

Registro civil

Movimiento de población que se nos facilita hoy y en el Juzgado municipal.

Defunciones.—Visitación Anau André, de 63 años de edad, viuda.—Má tires, 3.

Federico Tomás Benet, de 57 años, casado, a consecuencia de bronconeumonía.—Santa María, 13.

A LOS TRANSPORTISTAS

Don Baldomero Núñez Herranz, contratista de las obras del alcantarillado, admitirá proposiciones para el suministro de gravas y arenas destinadas a dichas obras y arrastres de la estación a los diferentes puntos de la ciudad.

Ofertas por escrito, a su domicilio, Costa, 14, Zaragoza.

EN LOS ESTADOS UNIDOS

La suerte de los negros

La historia se repite. Otro esclavizado yarki ha dejado parte de su fortuna a ocho negros.

Estos, para celebrar la fausta nueva, piensan reunirse en una merienda, donde tratarán del reparto de bienes.

Esa sí que será una merienda de negros.

Lea usted EL MAÑANA

ANUNCIO

Informes Comerciales y Finales España y Extranjero con Reserva.—Certificados de Penales al día, 3 pesetas.—Comisiones generales.—Cumplimiento de exhortos.—Compra-Venta de Fincas.—Hipotecas.—Casa fundada en 1908.—Director: Antonio Ordóñez.—Agente Colegiado.



HOJAS DE AFEITAR
DE LA
FÁBRICA NACIONAL DE ARMAS
"TOLEDO"
SON UNA MARAVILLA

Pectoral Dr. Moliner

(PRODUCTO NACIONAL)

y Pastillas Pectorales Dr. Moliner
CALMAN LA TOS
Resultados probados en los RESFRIADOS, GRIPPE, CATARROS, RONQUERA Y BRONQUITIS, quizá evite una Tuberculosis
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Teatro Marín

Compañía de Comedias

MARIA LUISA MONERO

Primer actor **Rafael Mario Victorero**

DOS únicos días de actuación DOS—El sábado y domingo.

Obras que representarán

¡VIVA ALCORCON QUE ES MI PUEBLO!

de Ramos de Castro y C. Carreño (El mayor éxito cómico del año).

LA PERULERA

de Muñoz Seca y Pérez Fernández. Verdadero éxito de risa.

EL MONJE BLANCO

¡Clamoroso éxito! del eminente poeta Eduardo Marquina.

Butaca de Patio, en abono, para las dos noches: **SIETE PESETAS, SIETE**



Deportes

CAÑARDÓ Y EZQUERRA

salieron ya para Marsella a fin de tomar parte en la prueba en cuestión Mont Faron, en la cual tomarán parte los mejores ases del pedal.

LA REAL

Sociedad de San Sebastián realiza gestiones para contratar al zaguero Insausti, del Tolosa, que entre otras exigencias tiene la de 10.000 pesetas de prima por la firma y un sueldo mensual de 500.

EL CAMPEON

alemán Pistulla, que el día 18 del actual combatirá en Valencia con Martínez de Alfara por el título europeo de los semipesados, hizo anteayer un fuerte entrenamiento a presencia de varios miles de aficionados valencianos.

Mientras Dickson ha pronosticado un triunfo del levantino por lo mismo a favor del suyo.

Y aunque luego veremos quién de los dos tiene razón, lo cierto es que hay una gran cola ante taquilla y que están agotadas las barreras y contrabarreras de la plaza de toros. Van ingresadas unas 25.000 pesetas.

EN NUEVA YORK

se prepara un combate entre Carnera y Shark y para la disputa del título mundial de todas las categorías en el mes de julio.

HERMOSO BANDERIN

es el que lleva el Rápido a Madrid para galardónar al equipo de Pavimentos Asfálticos con motivo del partido que ambos equipos jugarán el próximo domingo.

El escudo del Rápido lo ha pintado admirablemente el joven dibujante don José Casinos.

Puede admirarse en la librería de don Luis Villanueva.

El equipo local marchará a las tres de la tarde del sábado, en automóviles.

RAMOSA.

GESTO DEL DIA

Los que vienen al mundo

¡CUATRO DE UNA VEZ!

Tantos años vienen dando la lata los extranjeros con batir «records» mundiales que han hecho aficionarse también a los españoles. Pero como aquí lo hacemos todo con mayor rapidez, resulta que en poco tiempo se han batido los «records» de todas las cosas. El que más avanza nadando hacia atrás; el que mejor nada en seco; el que más gordo está comiendo menos; el que más trabaja aunque no quiera, o el que por mucho que le obligan trabaja menos que ninguno. Todos los absurdos imaginables han puesto ya en práctica, y hasta el aviador Franco—como ya dijimos en cierta ocasión—organizó carreras con sus compañeros, dando vueltas en el pasillo de la prisión cuando estaba encarcelado.

Pero en casi todas estas cosas nos ganan los extranjeros, porque cuentan con más medios para realizar sus concursos. ¿De qué sirve que un estudiante de la Facultad de Derecho se haya sentido «obob de mar» para imitar a los estudiantes de Cambridge, si el trofeo de las regatas lo ha tenido que ganar en un simple estanque como el del Retiro?...

Hacia falta algo nuevo y práctico al mismo tiempo. Algo que dependiera de la persona y no elementos complementarios para la hazaña. Un «record»...

Y en pocos días comenzaron a telegrafiar de distintas provincias españolas como las esposas de humildes jornaleros daban a luz tres en tres chicos hermosos y robustos que alegraban con el tiempo el sencillo hogar pueblerino. Pero fueron tantos los que vinieron al mundo en esta forma, que anunciaron golpes de tres en tres resultaba ya algo vulgarísimo.

Un marinerito de Sanúcar de Barrameda, que debe estar al tanto de los «records» mundiales, ha

querido que uno de sus viajes sea tan nombrado como el que hiciera Coón desde Sanúcar, cuando al gran navegante le dió por buscar un nuevo mundo. Pero el marinerito no ha necesitado embarcarse para que su nombre pase la mar, así que es de suponer que no dejará de hacerlo por miedo a no saber nadar, que seguramente lo hace a mil maravillas. Se ha limitado a ser campeón dando hijos a la Patria. Y su esposa, en eso de patriotismo, ha dicho de un pronto: «Allá van cuatro de una vez», y sin más lanzó unos angelitos más hermosos que el sol, seguramente con gran alegría del papá, que podrá presentarse desde ahora ganador del campeonato.

Hay que izar la bandera del barco y tocar un himno glorioso en honor del marino patriota. Diez años seguidos así, de cuatro en cuatro, y dispondrá de una tripulación completa para un gran acoirazado.

¡Hurra... por los ganadores del nuevo campeonato!...

Al marinerito y a su esposa les debían imponer la medalla del trabajo...

VALENTÍN F. CUEVAS.

M. drid.

Prohibida la reproducción)

Aproveche V. todas sus cluecas

Huevos para incubar raza Leghorn

La raza más ponedora
Docena 10 pesetas
CARLOS GUADARRAMA
TERUEL

GACETILLAS

Necesito OFICIA ARBERO. Razón en esta Administración.

PROFESORA FRANCESA, se ofrece para lecciones individuales o por grupos.

Joaquín Arnau, 12 3°

ECOS TAURINOS



Nuevamente el simpático y castizo pueblo de Fitero (Navarra) lucirá sus galas multicolores y las bellezas mozas sus clásicos mantones, que yacen cuidadosamente recogidos esperando ser libertados para respirar el aire embalsamado de claveles y perfumes, y lucirse orgullosos en el talle de las alegres mocitas que, gallardamente y con el semblante jovial, cual requiere un día de fiesta, fiesta porque hay toros, y hay toros gracias a los nobles sentimientos de un torero, y de un torero como Nicenor Villalta, que sabedor de la alegría que proporciona a estas gentes que lo idolatran y lo adoran como a su ídolo, corresponde con ellos con su gran corazón dándoles su esfuerzo para que haya fiesta y alegría, y al propio tiempo recaudar unos fondos para aliviar a los necesitados de ese mismo pueblo, a los que por sus condiciones físicas no puedan participar de esa alegría, por lo menos llevarles un trozo de pan para que así queden satisfechos del regocijo de los demás, ya que éste repicute en su bienestar.

El pueblo de Fitero, correspondiendo al altruismo de «El mago de la mulata», ha nombrado a éste hijo adoptivo, y Villalta, todo corazón y sensibilidad, quiere demostrar una vez más su agradecimiento, y para ello con el beneplácito de todo el vecindario ha anunciado a las autoridades locales que matará dos novillos el día 22 del corriente, día este que los fiteranos lanzarán la casa por la ventana para agasajar al notable torero de Aragón.

Don Eduardo Pagés se ha dado en arriendo la plaza de toros de Calatayud para organizar las corridas de feria.

Gitanillo de Triana, Domingo Ortega y otro diestro que podía ser Bienvenida o Solórzano, estoquearán el domingo en Barcelona seis toros de Muriel.

ZOQUETILLO.

PRÓXIMA APERTURA
TALLER DE
FONTANERÍA y SANEAMIENTO
Instalaciones interiores y suministro de material sanitario
Marcelino Garitas
Para avisos: Parra, 30. Taller, calle de Joaquín Arnau (Murallas), 7

La hora de verano en España

En la «Gaceta» aparece la siguiente Real orden circular:

En observancia de lo que previene el artículo tercero del Real decreto de 23 de marzo de 1927,

Su majestad el rey, de acuerdo con el Consejo de ministros, se ha servido disponer lo siguiente:

Primero. El día 18 del mes de abril del corriente año, a las veintitrés horas, será adelantada la hora legal en sesenta minutos.

Segundo. El día 4 del mes de octubre próximo, a la una hora, será retrasada la hora legal en sesenta minutos.

Tercero. Por los ministerios interesados, en lo que atañe a los servicios de sus respectivos departamentos, se darán las órdenes oportunas para el debido cumplimiento de la presente disposición.

Leed "El Mañana"

(Capital, en mes... 200 pesetas
España, un trimestre... 75
Extranjero, un año... 2400

Por qué se entregó Mary⁽¹⁾

El disgusto fué mayor que de costumbre, pasó los límites de lo ordinario.

Mary, atemorizada, poseída de ira por no poder rebelarse contra los que tan brutalmente la trataban, se metió en su cuarto y llorando cayó de bruces sobre su blanco lecho.

Y como el Segismundo de «La vida es sueño» se preguntó el delito que hubo cometido estaba cometiendo para que los suyos la tratasen de tal forma.

—¿Acaso—se decía— es delito amar con toda el alma al único hombre que me presta el calor de sus caricias, al único hombre que despertó con sus mimos y sus halagos un cariño que tan feliz me hace...? ¿Es pecado saborear la felicidad, de sentir lo único que a toda criatura humana, sin distinciones, le es dable sentir...? ¿Porqué a mí no me es permitido lo que a todo ser, amar...?

De esta suerte siguió Mary soliloqueando mentalmente, hasta que, rendida por el desorden de ideas que poblaban su mente, el sueño la acogió en su dulce regazo.

Verdaderamente la pobre Mary era digna de conmiseración y de lástima porque en el periplo de su vida sólo abundó en su camino violencias, crueldades y brutalidades... ausencia total de caricias y halagos.

Segunda de las hijas de una familia medianamente acomodada había pasado su adolescencia dentro de la rigidez y severidad de un claustro religioso, sin más cariño ni más mimos que la mirada inquisitiva y grave de una crasa superiora que no transigía la más mínima expansión.

La pubertad, una vez salida del sombrío convento, pasóla en medio de la tiranía de un padre y un hermano celosos en demasía de que la maldad de los hombres no mancillase su inocencia o pusieran un baldón en su honor.

Prevención tirana que padeció Mary por culpa de los desvíos de su hermana mayor que, víctima hereditaria de los placeres sensuales, pues no en balde descendía de madre histérica y voluptuosa, sumergióse en licenciosas costumbres que la llevaron a la vida fácil y galante.

Así, pues, siempre vigilada bajo la crudeza y frío de sus irascibles familiares, que no la permitían ni posar la vista sobre los hombres, falta de caricias, mimos y afectos la hicieron sentir el anhelo de amar.

Y fué cuando sedienta de cariño y el arcano sexual se alzaba ante ella, inquietante y sugestivo, cuando Mary conoció a Fernando

Carvajal, el hombre que huía del amor, pero que cayendo en sus redes por el camino que él menos esperaba—por el del dolor—la prodigó todos los gozes: afectos, mimos, caricias, halagos: ¡amor!

Cuando la brisa matinal, suave y perfumada como el aliento del ser amado, penetró vivificadora por la ventana del cuarto, Mary despertó de su letargo y nuevamente su desgracia volvió a torturar su mente.

Recordó la escena de la noche anterior, las amenazas de su padre, las brutalidades constantes de su hermano, las conminaciones sangrientas e inhumanas que la hicieron para que no volviese jamás a poner los ojos sobre ningún hombre, y tras de este cúmulo de sinsabores, como un arco iris tras la tormenta, las protestas de cariño, los juramentos, las palabras m losas desfloradas en su oído, las suaves caricias y los besos apasionados que su amante, Fernando Carvajal, depositara en dulce coloquio momentos antes.

Acodada sobre la ventana, mirando el amplio horizonte, el anchuroso y florido paisaje, oyendo los dulces arpegios de los pajarillos que cruzaban alegres el día fano espacio, convidando a vivir, estuvo largo rato.

Al fin su gesto duro y melancólico por los pesares cambió por completo.

En los ojos de Mary brillaba la sonrisa de una resolución satisfactoria a sus pesares...

JOSÉ VALENCIA ROYO.

DIPUTACION

LA PERMANENTE

Ayer por falta de número no pudo celebrarse sesión la permanente.

Lo hara hoy en segunda convocatoria.

ANUNCIO

A partir del día 16 del actual queda abierto el pago en la Depositaria provincial del aumento gradual de sueldo de los maestros y maestras de esta provincia correspondiente al ejercicio de 1929.

Los perceptores que se hallen ausentes podrán efectuar el cobro mediante autorización administrativa, con el visto bueno y sello de la Alcaldía de la localidad en que residan.

Los herederos de los perceptores fallecidos presentarán en la Intervención de esta Corporación copia de la partida de defunción y copia simple del testamento notarial en la que se inserte la cabeza, cláusula de institución de herederos y pie de dicho testamento. En caso de que el perceptor hubiese fallecido ab intestato, se acreditará en debida forma quienes son los herederos declarados judicialmente.



María Luisa Moreno



Rafael Mario Victorero

NOTABLES ARTISTAS QUE ACTUARÁN EN EL
TEATRO MARIN EL SABADO Y DOMINGO
PROXIMOS

JOSE MAESTRE
MAYOR, 20 MADRID

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

Esta mañana el señor Sauquillo Fernández recibió numerosas visitas, entre éstas, las siguientes:

Don Bartolomé Estevan, ingeniero del ferrocarril Teruel Alcañiz; arquitecto municipal; Comisión del Cabildo de la Catedral; don Vicente Irarzo y don Marcelino Uriel, presidente y secretario, respectivamente, del Colegio de Médicos; don Antonio Calvo, jefe de Estadística; don Manuel García Delgado y don Fernando Guerrero, comandantes del Somatén; don Pedro Antonio Andrés Palenciano y don Mariano Giménez, presidente y secretario del Colegio de Farmacéuticos; don Luis Feced, presidente del Casino Terolense; don Manuel Hinojosa y don Antonio Igual Padilla.

El señor Sauquillo dijo al reporter no tenía noticia alguna que facilitar a la Prensa.

LICENCIAS DE ARMAS

Se remite licencia de uso de armas al primer teniente alcalde de Montalbán don Jacinto Villariz.

Al alcalde de A'balate del Arzobispo se le envía licencia de armas del guarda jurado José Escosa Pina.

PASAPORTES

Se expide pasaporte para el Extranjero a favor de Antonio Guillén Pastor, vecino de Cedrillas.

ORDEN DE CONDUCCIÓN

Por este Gobierno se cursan órdenes de traslado a esta cárcel del recluso en la de A'barracón Leandro Yuste Blasco.

AUTORIZACIONES

Ha sido autorizada la proyección de las películas tituladas «Marea alta», de la Casa Hispano Foxfilm; «El guapo de la escuadra» y «Sueño de amor», Marca Cineaes; «Buddy batallador», de la Casa Mavi Manuel Villarreal; «Oui, oui Marie» y «Aunque parezca mentira número 3», de la Casa Hispano American Film.

SECCIÓN DE MINAS

El gobernador ha acordado con fecha 7 del actual, dejar sin curso y fenecido el expediente de la mina Elvira, número 3.973 del término municipal de Villel, de la que es propietario don Angel Francisco Biosca Narro, por no haber satisfecho dentro del plazo reglamentario y en papel de pagos al Estado la cantidad correspondiente al reintegro del timbre del título de propiedad y derechos de las pertenencias demarcadas; no haciéndose la declaración de terreno franco y registrable hasta que sea firme esta providencia.

Leed EL MAÑANA

(1) De mi novela próxima a publicarse.